



**Gebrauch und Haltbarkeit  
für das Zubehör der YVE-BIO Wasserfiltersysteme**

**Use and durability  
for the YVE-BIO water filter accessories**

**Utilisation et durabilité  
pour l'accessoire de filtration d'eau YVE-BIO**

**Uso y durabilidad  
de los accesorios del filtro de agua YVE-BIO**

veuillez commander sous [www.yve-bio.com](http://www.yve-bio.com)/por favor, pida en [www.yve-bio.com](http://www.yve-bio.com)

**VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH UND AUFBEREITUNG FÜR DAS YVE-BIO WASSERFILTER-ZUBEHÖR**  
**BEFORE FIRST USE AND REPROCESSING FOR THE YVE-BIO WATER FILTER ACCESSORIES**  
deutsch/englisch








<b>Artikel Article</b>	<b>Foto Photo</b>	<b>vor dem ersten Gebrauch/Before first use</b>	<b>Aufbereitung/Reprocessing</b>	<b>Haltbarkeit Durability</b>
<b>DQME-FILTER®</b>		unter fließendem Wasser abspülen um oberflächlichen Staub zu entfernen rinse under running water to remove superficial dust	nach Bedarf mit kaltem Wasser und einem Scheuervlies oder einer sauberen Zahnbürste kopfüber reinigen/clean upside down with cold water and a scouring pad or a clean toothbrush	mindestens 6 Monate at least 6 months
3-step Energy-Vitality		von außen mit einem Zitronensäure-Wassergemisch (1:10) reinigen, gut abspülen/clean the outside with a citric acid/water mixture (1:10), rinse well	keine Aufbereitung möglich no reprocessing possible	12 Monate 12 months
Keramikfilter Ceramic filter		über Nacht in kaltem, gefiltertem Wasser wässern damit die Luft entweichen kann/soak overnight in cold, filtered water to allow the air to escape	nach Bedarf mit kaltem Wasser und einem Scheuervlies oder einer sauberen Zahnbürste kopfüber reinigen/clean upside down with cold water and a scouring pad or a clean toothbrush	etwa 2 Jahre about 2 years
4- oder 5-step Kartusche Origin 4- or 5-step cartridge Origin		von außen mit einem Zitronensäure-Wassergemisch (1:10) reinigen und mit kaltem Wasser wässern/clean the outside with a citric acid/water mixture (1:10) and rinse with cold water	keine Aufbereitung möglich no reprocessing possible	6 Monate bzw. max. 1500 Liter Wasser 6 months or max. 1500 litres of water
4- oder 5-step Kartusche Klinoptilolith 4- or 5-step cartridge Clinoptilolite		von außen mit einem Zitronensäure-Wassergemisch (1:10) reinigen, in den Einhängerling schrauben und mit kaltem Wasser wässern/clean the outside with a citric acid/water mixture (1:10), screw into the suspension ring and rinse with cold water	keine Aufbereitung möglich no reprocessing possible	6 Monate bzw. max. 1500 Liter Wasser 6 months or max. 1500 litres of water
Mineralienring Mineral ring		von außen mit einem Zitronensäure-Wassergemisch (1:10) reinigen, gut abspülen/clean the outside with a citric acid/water mixture (1:10), rinse well	keine Aufbereitung möglich no reprocessing possible	3 Jahre 3 years

Mineraliensteine Mineral stones		in einem Sieb unter fließendem Wasser gründlich spülen und trocknen lassen/rinse thoroughly in a sieve under running water and leave to dry	in einem Sieb unter fließendem Wasser gründlich spülen und trocknen lassen/rinse thoroughly in a sieve under running water and leave to dry	kein Austausch notwendig no replacement necessary
EM X-Pipes grau/grey		in einem Sieb unter fließendem Wasser gründlich spülen/rinse thoroughly in a sieve under running water	beim Kartuschenwechsel 5 Min. köcheln simmer gently for 5 minutes when changing the cartridge	kein Austausch notwendig no replacement necessary
EM X-Pipes rosa/rose		über Nacht wässern soak overnight	keine Aufbereitung möglich no reprocessing possible	6 Monate 6 months
Wassersteine Gemstones		in einem Sieb unter fließendem Wasser gründlich spülen und trocknen lassen/rinse thoroughly in a sieve under running water and leave to dry	dem Mond- oder Tageslicht aussetzen, ggf. mit einer Naturbürste reinigen und trocknen lassen expose to moonlight or daylight, clean with a natural brush if necessary and allow to dry	kein Austausch notwendig no replacement necessary
Twisterkorb Twister Basket		mit einem Zitronensäure-Wassergemisch (1:10) reinigen, gut abspülen/clean with a citric acid/water mixture (1:10), rinse well	alle 8 Wochen mit Zitronensäure 10 Min. twistern / alle 6 Monate mit Zitronensäure-Wassergemisch (1:10) bei 60° C reinigen/twister with citric acid for 10 min every 8 weeks / clean every 6 months with a citric acid/water mixture at 60° C	kein Austausch notwendig no replacement necessary
Wasserhahn Tap		mit einem Zitronensäure-Wassergemisch (1:10) reinigen, gut abspülen/clean with a citric acid/water mixture (1:10), rinse well	mit Zitronensäure-Wassergemisch (1:10) reinigen clean with a citric acid/water mixture (1:10)	kein Austausch notwendig no replacement necessary
Infrarotsystem Infrared System		mit einem Zitronensäure-Wassergemisch (1:10) reinigen, gut abspülen/clean with a citric acid/water mixture (1:10), rinse well	mit Zitronensäure-Wassergemisch (1:10) reinigen clean with a citric acid/water mixture (1:10)	kein Austausch notwendig no replacement necessary
Alkaline Ring		von außen mit einem Zitronensäure-Wassergemisch (1:10) reinigen, gut abspülen/clean the outside with a citric acid/water mixture (1:10), rinse well	keine Aufbereitung möglich no reprocessing possible	3 – 6 Monate 3 – 6 months

**AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION ET PRÉPARATION POUR L'ACCESSOIRE DE FILTRATION D'EAU YVE-BIO**  
**ANTES DEL PRIMER USO Y DEL REPROCESAMIENTO DE LOS ACCESORIOS DEL FILTRO DE AGUA YVE-BIO**  
 français / español



<b>Article</b> <b>Artículo</b>	<b>Photo</b> <b>Foto</b>	<b>avant la 1er utilisation/antes del primer uso</b>	<b>Préparation/ Reprocesamiento</b>	<b>Durabilité</b> <b>Durabilida</b>
<b>DQME-FILTER®</b>		rincer sous l'eau courante pour éliminer la poussière de surface/enjuagar con agua corriente para eliminar el polvo superficial	si nécessaire, nettoyer à l'eau froide et avec un tissu abrasif ou une brosse à dents propre, la tête en bas/limpiar al revés con agua fría y un estropajo o un cepillo de dientes limpio	au moins 6 mois/al menos 6 meses
Cartouche 3-step Energy-Vitality		nettoyer l'extérieur avec un mélange d'acide citrique et d'eau (1:10), bien rincer/limpiar el exterior con una mezcla de ácido cítrico y agua (1:10), aclarar bien	pas de retraitement possible no se puede reprocesar	12 mois 12 meses
Filtre en céramique/Filtro cerámico		tremper dans de l'eau froide et filtrée pendant la nuit pour que l'air puisse s'échapper/ remojar toda la noche en agua fría y filtrada para que salga el aire	si nécessaire, nettoyer à l'eau froide et avec un tissu abrasif ou une brosse à dents propre, la tête en bas/limpiar al revés con agua fría y un estropajo o un cepillo de dientes limpio	environ 2 ans unos 2 años
4- ou 5-step Cartouche 4- or 5-step Cartucho		nettoyer l'extérieur avec un mélange d'acide citrique et d'eau (1:10) et rincer à l'eau froide/ limpiar el exterior con una mezcla de ácido cítrico y agua (1:10) y aclarar con agua fría	pas de retraitement possible no se puede reprocesar	6 mois ou max. 1500 litres d'eau/6 meses o máx. 1500 litros de agua
Robinet Grifo		nettoyer avec un mélange d'acide citrique et d'eau (1:10), bien rincer/limpiar con una mezcla de ácido cítrico/agua (1:10), aclarar bien	nettoyer avec un mélange d'acide citrique et d'eau (1:10)/limpiar con una mezcla de ácido cítrico/agua (1:10), aclarar bien	pas de remplacement nécessaire/no es necesario sustituirlo

<p>Anneau mineral Anillo mineral</p> 	<p>nettoyer l'extérieur avec un mélange d'acide citrique et d'eau (1:10), bien rincer/limpiar el exterior con una mezcla de ácido cítrico y agua (1:10), aclarar bien</p>	<p>pas de retraitement possible no se puede reprocesar</p>	<p>3 ans 3 años</p>
<p>Pierres minérales Piedras minerales</p> 	<p>rincer soigneusement à l'eau courante dans une passoire et laisser sécher/enjuagar bien en un colador con agua corriente y dejar secar</p>	<p>rincer soigneusement à l'eau courante dans une passoire et laisser sécher/enjuagar bien en un colador con agua corriente y dejar secar</p>	<p>pas de remplacement nécessaire/no es necesario sustituirlo</p>
<p>EM X-Pipes gris/cano</p> 	<p>rincer soigneusement à l'eau courante dans une passoire/enjuagar bien en un colador con agua corriente</p>	<p>laisser mijoter 5 min lors du changement de cartouche/cocer a fuego lento durante 5 minutos al cambiar el cartucho</p>	<p>pas de remplacement nécessaire/no es necesario sustituirlo</p>
<p>EM X-Pipes rose rosados</p> 	<p>arroser pendant la nuit remojar toda la noche</p>	<p>pas de retraitement possible no se puede reprocesar</p>	<p>6 mois 6 meses</p>
<p>Pierres d'eau Piedras de agua</p> 	<p>rincer soigneusement à l'eau courante dans une passoire et laisser sécher/enjuagar bien en un colador con agua corriente y dejar secar</p>	<p>exposer à la lumière de la lune ou du jour, nettoyer si nécessaire avec une brosse naturelle et laisser sécher/ exposer a la luz de la luna o del día, limpiar con un cepillo natural si es necesario y dejar secar</p>	<p>pas de remplacement nécessaire/no es necesario sustituirlo</p>
<p>Panier Twister Cesta Twister</p> 	<p>nettoyer avec un mélange d'acide citrique et d'eau (1:10), bien rincer/limpiar con una mezcla de ácido cítrico/agua (1:10), aclarar bien</p>	<p>toutes les 8 semaines, twister avec de l'acide citrique pendant 10 min./tous les 6 mois avec un mélange d'acide citrique et d'eau (1:10) à 60° C/retorcer con ácido cítrico durante 10 minutos cada 8 semanas / limpiar cada 6 meses con una mezcla de ácido cítrico/agua a 60° C</p>	<p>pas de remplacement nécessaire/no es necesario sustituirlo</p>
<p>Système infrarouge Sistema de infrarrojos</p> 	<p>nettoyer avec un mélange d'acide citrique et d'eau (1:10), bien rincer/limpiar con una mezcla de ácido cítrico/agua (1:10), aclarar bien</p>	<p>nettoyer avec un mélange d'acide citrique et d'eau (1:10)/ limpiar con una mezcla de ácido cítrico/agua (1:10), aclarar bien</p>	<p>pas de remplacement nécessaire/no es necesario sustituirlo</p>
<p>Anneau alcalin Anillo alcalino</p> 	<p>nettoyer l'extérieur avec un mélange d'acide citrique et d'eau (1:10), bien rincer/limpiar con una mezcla de ácido cítrico/agua (1:10), aclarar bien</p>	<p>pas de retraitement possible no se puede reprocesar</p>	<p>3 – 6 mois 3 – 6 meses</p>